



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

24. september 2002

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 20. september 2002

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 20. september 2002, steg Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrasket passivpost 7, 8 og 9) med 0,1 mia. euro til 235,3 mia. euro som følge af kunde- og porteføljetransaktioner.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af resider i euroområdet** (aktivpost 7) forblev praktisk taget uændrede og udgjorde 31,5 mia. euro. **Seddelomløbet** (passivpost 1) faldt med 1,1 mia. euro til 324,5 mia. euro. **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) steg med 5,6 mia. euro til 51 mia. euro.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrasket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) steg med 7,9 mia. euro til 191 mia. euro. Onsdag den 18. september 2002 udløb en **primær markedsoperation** på 76 mia. euro, mens en ny på 84 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) var stort set uændret tæt på nul. Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) udgjorde 0,1 mia. euro (sammenlignet med praktisk taget nul i ugen før).

III. Anfordringskonti tilhørende euroområdet kreditinstitutter

Som et resultat af alle transaktioner steg kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 3,1 mia. euro til 129,9 mia. euro.

Den Europæiske Centralbank

Presse- og Informationsafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455 - Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>**Eftertryk tilladt med kildeangivelse**



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 20. september 2002

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 20. september 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 20. september 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	128.322	0	1 Seddelomløb	324.542	-1.121
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer		
2.1 tilgodehavender hos IMF	32.411	-11	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	129.927	3.128
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	210.556	1.565	2.2 indlånsfacilitet	58	48
	242.967	1.554	2.3 tidsindsud	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	18.494	248	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet			2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	2	-1
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	4.795	221		129.987	3.175
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	142	7
	4.795	221	4 Udstedte gældsbeviser	2.939	0
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet		
5.1 primære markedsoperationer	144.000	7.998	5.1 offentlig forvaltning og service	51.044	5.619
5.2 langfristede markedsoperationer	50.000	0	5.2 andre forpligtelser	4.795	87
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0		55.839	5.706
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	8.992	404
5.5 marginal udlånsfacilitet	3	-9	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	1.518	209
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	44	7	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet		
	194.047	7.996	8.1 indlån og andre forpligtelser	18.110	1.497
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	213	49	8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0
7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	31.524	44		18.110	1.497
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	67.198	0	9 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	6.521	0
9 Andre aktiver	85.077	387	10 Andre forpligtelser	60.651	620
			11 Revalueringskonti	99.114	0
			12 Kapital og reserver	64.283	2
Aktiver i alt	772.638	10.499	Passiver i alt	772.638	10.499

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.